

Février 2015 - n°43

TRAIT D'UNION

Le journal en ligne de la RNS

La RNS a 40 ans :

Un Revy, un Livre

Retour aux sources

De la ville rose à la ville pétillante...

Un nouveau look pour le site web

Surfer avec légèreté

Les coulisses de l'organisation

Animations assurées

Teny malagasy : hazo sarobidy, harena sarobidy

Les brèves

Les inscriptions, le Tirage au sort, la nouveauté sportive : le foot féminin

La RNS a son application mobile!

INTERVIEW DE
Ravo Ranarivelo

Avril

à

Vichy

RETOUR AUX SOURCES

2015 : nouvelle année, nouveau départ ! Et pour beaucoup, c'est aussi de nouvelles résolutions et de nouveaux projets !

Le mois le plus froid de l'hiver est aussi le plus attendu, car avec son cortège de flocons, arrive la bonne nouvelle : le nom de la ville d'accueil. La RNS renoue avec ses premières amours ; ainsi Vichy, terres connues pour certains, terra incognita pour d'autres, la cité thermale nous ouvre ses portes pour la 7e édition. C'est donc avec un plaisir non feint que nous y retournerons pour marquer du sceau vichyssois le 40e anniversaire de l'évènement lors du week-end de Pâques.

Des équipes œuvrent à la tâche, les services de la Ville, de l'agglomération, les sponsors, entraîneurs, capitaines, sportifs, organisateurs, intervenants et exposants. Les plus jeunes sportifs espèrent décrocher leurs premiers faits d'armes, leurs aînés songent à les renouveler ; mais avant les premières foulées sur le terrain, une étape est incontournable : les inscriptions aux tournois du 6 au 20 février ; à l'heure connectée, plus de temps à perdre, on télécharge le sésame : le formulaire d'inscription. Ici, une nouveauté, et non des moindres, les hommes perdent le monopole du crampon, le football féminin faisant son entrée, au bonheur des dames, parmi leurs disciplines sportives !

Autre inédit, le tirage au sort des poules revêtera pour la première fois, les habits de la ville rose. Un juste retour aux sources, car c'est à Toulouse que furent organisés les premiers tournois de la RNS. Des souvenirs et des projets aussi...

Et ce n'est pas fini : un bonheur n'arrivant jamais seul, un livre en gestation retracera les 40 ans de sport et d'amitié, de culture et d'évènement. Vous étiez acteurs de près ou de loin de ces rencontres, vous gardez des souvenirs intimes qui traversent des trajectoires sportives ou une aventure collective, vous avez le souvenir d'anecdotes insolites, d'histoires drôles, vous souhaitez revivre des moments chers que vous croyez enfouis. Pour cela, rien de plus simple : un petit tour sur le site des projets participatifs KissKissBankBank vous permet de contribuer à un projet auquel vous tenez, pour vous, pour vos amis, pour vos proches. Pour l'histoire du plus grand rendez-vous de la diaspora.

La tâche est immense, le défi est grand, le 40e anniversaire, sous les eaux pétillantes d'une ville qui nous aime, nous attend et nous désire, promet une farandole d'inédits, de souvenirs contés ; l'édition vichyssoise promet d'être inventive, tout en gardant son ancrage dans une histoire qui en fait un patrimoine vivant, celui que l'on protège, et que l'on transmet à la fois.

Enfin, février est le mois où l'entrée en scène est bien proche. Mais avant de pouvoir vous crier « Action ! » et de jouer les premières minutes de match sur le terrain pour les uns, et supporter vos équipes favorites pour les autres, patience et efforts se mêlent sans jamais faiblir ; aux soutiens du projet éditorial, aux sportifs, aux sponsors, aux acteurs culturels, lisez sans modération un numéro du 40e anniversaire !

*Par Harivola
Randria*



"La RNS, l'odyssée d'un Revy gasy - un Livre, un Projet, 40 ans d'histoire "

A l'heure du Digital, des Réseaux sociaux, des connexions 2.0, d'une génération résolument "geek" et des photos numériques, un livre va-t-il encore trouver sa place, auprès de tous les acteurs de la RNS, passés, présents et des générations à venir ? Nous en sommes convaincus.

Un des événements majeurs qui va marquer cette 40^{ème} édition de la RNS, sera le lancement du Livre : "La RNS, l'odyssée d'un Revy gasy - un Livre, un Projet, une Histoire", qui sera présenté par le CEN (Comité Exécutif National) au grand public à Vichy, durant ce week-end de Pâques.

La RNS, un bel exemple de projet de réussite collectif, réalisé par des Malgaches pour la Communauté malgache

En effet, la RNS, est l'un des rares projets qui aient perduré, sinon le seul, pendant toutes ces années, organisée par des Malgaches issus de toutes les régions de Madagascar et qui arrivent à travailler ensemble, à s'améliorer en continu et à faire quelque chose de bien, pour la Communauté, dans l'intérêt collectif.

Pourquoi ça marche ?

Nos valeurs : Respect de l'autre, Esprit d'équipe, Responsabilité et Transmission à la jeune génération.

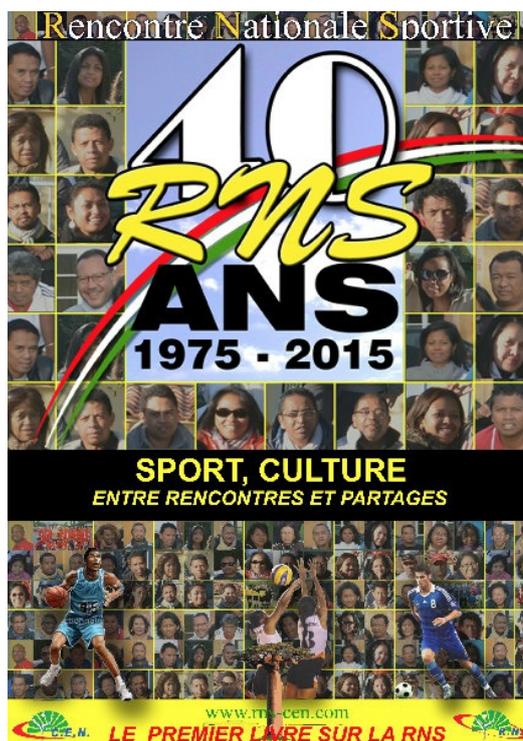


En premier lieu, "un état d'esprit" : nous ne faisons ni de la Politique, ni ne versons dans

la Religion.

Ensuite, chaque membre bénévole du Comité National d'organisation (C.N.O.) de la RNS, est motivé(e) par une passion partagée : la réussite de ce projet commun.

Les bénévoles s'investissent alors sans compter, jusqu'au dépassement de soi, durant les 3 jours de la RNS, pour mener à bien et réaliser tous les projets de la RNS, placés sous la houlette d'un Chef de projet, nommé par le Président du CEN.



Cet ouvrage est "LE" premier livre qui va tracer 4 décennies de l'histoire de la RNS, conçu et écrit par plusieurs mains, -l'équipe "Livre 40 ans de la RNS"-, apportant ainsi une vision multiple, en abordant plusieurs angles d'attaques.

"La RNS, l'odyssée d'un Revy gasy - un Livre, un Projet, 40 ans d'Histoire "

Un monde à lire avec pleins de souvenirs

Abordant divers registres : ambiances uniques et émotions intenses lors de matchs mémorables ; des anecdotes drôles et croustillantes recueillies auprès de plusieurs acteurs de la RNS, présents et passés.

Des témoignages sur la réussite de la RNS, qui a évolué entre hier et aujourd'hui; des regards croisés de personnalités : ambassadeur, artiste, historien, poète, écrivain, journaliste...

Mais aussi, des photos d'archives des débuts de la RNS en 1975, organisés par l'AEOM (Association des étudiants d'origine malgache), entrecoupées dans les milieux des années 80 et jusqu'à la dernière RNS AEOM en 1994, par les "années alternatives", où des Tournois et Rencontres Régionaux, partout en France, ont été organisés par des associations dans l'Est (Nancy-Strasbourg), le Sud et Sud-Est (Marseille, Lyon, Grenoble), dans l'Ouest (Bordeaux, Le Mans, Limoges) ainsi qu'en Région parisienne, pour pallier les années où la RNS n'avait pu se dérouler.

Viennent ensuite, pour compléter le tableau, les RNS post-AEOM relayées par des associations et la RNS d'aujourd'hui, avec les années CEN.

Pour l'édition du Livre, ce projet fait appel à un financement participatif (Crowdfunding)

Le lancement de la Collecte a débuté le 23 janvier dernier et prendra fin, le 14 mars 2015. (Tirage du Livre en édition limitée).



Chers lecteurs et lectrices de Trait d'Union : ce Livre sera à garder, à regarder, à partager, à faire découvrir à vos proches et amis, preuve qu'à la RNS, "vous y étiez ou que vous y avez participé".

Votre contribution nous sera d'autant plus précieuse, car ce sera grâce à vous que ce Livre pourra garnir les bibliothèques de tous les acteurs de la RNS : un Livre Collector, un Livre d'or sur la RNS.

Si d'aventure, ce projet n'aboutissait pas, -parce que le budget de la Collecte, n'est pas atteint-, nous en serions alors sincèrement navrés. Dans ce cas, le don que vous avez versé dans le cadre de cette Collecte, vous sera remboursé intégralement.

En revanche, si la collecte atteint le Budget fixé - d'un montant de 5400€ - pour nous aider à l'impression du Livre : en échange de votre soutien, vous recevrez a minima, le Livre "40 ans de la RNS" et dans une page du Livre intitulé « Ils ont contribué à l'édition », seront mentionnés, vos nom et prénom. En outre, et en fonction du montant de votre don, des contreparties en conséquence vous seront offertes.

Dans un cas comme dans l'autre, vous serez tenus informés durant la collecte, par les « Actualités de la Collecte » que nous allons poster durant toute la période de l'opération.

Il y a sans doute des sujets plus prioritaires, mais ce projet mérite d'être soutenu, pour que la jeune génération puisse s'inspirer des actions réalisées par leurs aînés, afin que la RNS puisse perdurer encore pour longtemps.

Soutenez notre projet :

<http://www.kisskissbankbank.com/fr/projects/la-rns-l-odysee-d-un-revy-gasy-un-livre-un-projet-une-histoire-aidez-nous-a-le-realiser>

Mbola ANDRIANARIJAONA

Coordnatrice du projet "40 ans de la RNS"





Pour cette 40^e édition, la RNS se met à la pointe de la technologie.

Déjà, le GPS a bien révolutionné nos déplacements en terre inconnue ; même si, avouons-le, les RNSistes ont maintenant l'habitude de Vichy pour y avoir vécu ce grand évènement de la diaspora malagasy 6 fois depuis !

Mieux, cette année, l'application mobile de la RNS est désormais disponible. Il est bien loin le temps où l'on se téléphonait aux quatre vents pour avoir un renseignement sur le site en général, une information sur un match, le déroulement des tournois, les résultats, etc.

Derrière cette grande avancée technologique, un jeune homme : Ravo Ranarivelo.

Cet ingénieur en informatique spécialisé en réseau et en télécommunication a encore une fois mis gracieusement son talent et son savoir-faire au service de la communauté malgache. Fondateur de la webradio Dago Radio Sound, il a aussi fait partie de l'équipe

de communication du dernier ChœurUni (2014), un évènement qui rassemble tous les choristes des 39 paroisses protestantes malgaches de France pour un concert géant.

A deux mois de la RNS, Il nous présente l'application afin de nous y habituer dès maintenant. Les Malgaches à Vichy (ou pas !) seront ravis de cet outil, un joli cadeau d'anniversaire que Ravo a tenu à offrir à la RNS pour ses 40 ans et pour lequel les RNSistes lui exprimeront sans nul doute leur profonde gratitude !





TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION MOBILE RNS !

Discussion à bâtons rompus avec Ravo Ranarivelo : bientôt, l'applimobile n'aura plus de secret pour vous :)

Peux-tu nous présenter de manière simple l'application mobile RNS ? À quoi sert-elle exactement ?

Lors d'un événement de grande envergure, la communication utilise des supports et des techniques afin de pouvoir structurer et diffuser les informations essentielles.

Nous avons connu les plaquettes de présentation en papier glacé, nous avons connu les programmes papiers pour les grandes phases de l'évènement, nous avons connu les sites internet pour une diffusion rapide et élargie.

Pour cette 40^{ème} édition de la RNS, nous avons innové en mettant en place un système couvrant à la fois les anciens mais

aussi les « digital natives » afin de diffuser en masse les informations essentielles. Ce système est une application mobile multiplateforme (tournant sur les appareils IOS (Apple) ainsi que ceux équipés d'Android (Samsung, Wiko,...)).

En ce temps de crise économique mais aussi écologique, cette application mobile est l'une des solutions technologiques pour permettre aux participants de la RNS de pouvoir profiter pleinement de l'évènement tout en faisant de la rationalisation : moins de papier imprimé, information disponible en temps réel, ...

Quels sont les objectifs visés pour cette applimobile ?

L'objectif de cette application est multiple :

- Une présentation de la RNS pour ceux qui ne la connaissent pas
- Un guide avant et pendant l'évènement (hôtels, informations pratiques, tirage au sort, programme de la RNS...)
- Un agenda avec les dates importantes de ce projet
- Un plan de la ville hôte avec les points d'intérêt de l'évènement
- Un menu résultats afin d'avoir les résultats définitifs ou provisoires dès leurs sorties.
- Un menu vidéo avec tous les contenus

audiovisuels de l'équipe communication de la RNS

- Et enfin, un menu contact afin d'avoir les coordonnées de l'infoline* lors de l'évènement.

Il est quand même important de rappeler que ce système n'a pas pour but de remplacer le site internet mais d'être en complément de celui-ci.

*Une autre innovation à venir



Android

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION MOBILE RNS !

(avec Ravo Ranarivelo)

As-tu un conseil particulier pour les plus réfractaires des nouvelles technologies quant à l'installation et l'utilisation de l'application ?

Il est vrai que l'accès à cette nouvelle technologie est quand même sélectif car il faut posséder un smartphone doté d'une connexion internet.

Mais pour ceux qui rentrent dans cette sélection, la possession de cette application sur leurs smartphones sera un gain de temps lors de l'évènement pour trouver l'adresse d'un gymnase (grâce au guide et au plan) par exemple.

Il n'y a pas besoin d'être un informaticien pour pouvoir installer et utiliser cette application. Elle est disponible dans les plus grands « stores » comme par exemple celui de Apple avec « App Store » mais aussi Android avec « Google play ». Il suffit de rechercher « **RNS** » et le tour est joué.

N'oubliez pas d'activer les notifications pour recevoir les bonnes infos le jour J.

Profitez de cette expérience unique conçue par des RNSistes pour des RNSistes.



Combien d'heures de travail te fallait-il pour la conception de ce programme ?

Cette application a été conçue en environ 2 mois pour 2 heures par jour environ.

Un défi technique et humain car n'étant pas un expert en développement, il a fallu concilier apprentissage, conception, réalisation et le reste des activités personnelles et professionnelles.

On ose espérer que l'application évoluera encore dans les années à venir !?

C'est un projet à long terme qui ne demande qu'à évoluer. Nous avons conçu le squelette et les premiers contenus. Ce projet évoluera

grâce à vous car en tant qu'utilisateurs, vous pourrez nous aider à améliorer ce produit.

D'où vient cette volonté de mettre tes passions au service de la communauté malgache ?

Etant un jeune ayant grandi hors de Madagascar, j'ai aussi eu cette soif de pouvoir fréquenter les Malgaches et leurs cultures. Besoins multiples au niveau de la musique, des fêtes, de la nourriture.

C'est grâce à cette soif que ma volonté est venue de mettre mes compétences et passion au service de la communauté malgache. Il y a aussi le goût et l'envie du défi ;-)

Que cela te procure-t-il ?

Être au service de la communauté m'apporte du plaisir car ce que je produis (radio, applimobile, équipe comm,...) permettra à la communauté de se faire plaisir.

Cela me permet aussi d'évoluer personnellement car me fait grandir, acquérir de nouvelles compétences, faire de nouvelles connaissances,...

Le mot de la fin pour une bonne utilisation de l'appli ?

Comme pour un enfant qui grandit, vous pouvez télécharger l'application dès maintenant pour le voir grandir au fur et à mesure.

N'oubliez pas, toutes les informations importantes y seront dévoilées. Prochain rendez-vous sur l'application, le 28 février pour le tirage au sort.

Attention, ne tardez pas, il y en aura pour tout le monde et surtout c'est gratuit !



iPhone

Par Nanouh
Rasamoely



Le site de la RNS se renouvelle, avec un look épuré, simple, allégé



Steffi Rakotozafy, l'artisan de ce nouveau look répond à nos questions.

Steffi est un fidèle RNSiste. Lauréat du concours de logo 2010, il est aussi à l'origine de l'événement qui a fait le buzz « création de photo de profil personnalisée » pour la RNS 2010 et la RNS 2011.

Graphiste et créateur de site, il offre ses talents pour concevoir et réaliser le nouveau site de la RNS.

TU Quel est l'objectif principal de ce relooking du site de la RNS ?

Le nouveau site a pour but de permettre aux utilisateurs de trouver l'information plus facilement. Son interface est simple et épurée afin qu'il soit plus agréable à consulter.



TU A part le relooking, y a-t-il d'autres fonctionnalités qui sont apparues ?

On ne peut pas vraiment parler de nouvelles fonctionnalités, mais plutôt d'une autre ouverture pour l'accès au site. En effet, ceux qui disposent d'un smartphone peuvent maintenant y accéder très facilement car le site est adapté aux smartphones. Chouette, non ?



TU Dans la mesure où les menus ont sensiblement changé, les visiteurs « habitués » à l'ancien site vont-ils s'y retrouver ?

Oui, bien sûr, ils vont s'y retrouver. Le site revêt un look plus moderne et rajeuni. Ce relooking a gardé toutes les informations qui figuraient déjà sur le site auparavant, aucune information ne s'est perdue. Ce qui change, c'est la navigation qui devient plus simple et mieux structurée, avec un fil conducteur. Ceux qui ont été habitués à l'ancien site peuvent effectivement se sentir un peu perdus, c'est normal, comme dans tout changement, mais très vite, la simplicité d'accès aux informations va vite les séduire. De plus, la rapidité du site a été améliorée, l'accès aux dernières actualités est immédiat.



TU Merci à toi et rendez-vous sur le site alors ?

Merci surtout aux RNSistes qui visitent ce site et à l'équipe du CEN qui m'a fait confiance. Ce fut un plaisir de le concevoir et de le réaliser.



LES COULISSES DE LA RNS

La RNS, c'est une ambiance, des animations, des émotions partagées.

Nous vous invitons aujourd'hui, en coulisse, à faire connaissance avec Davy, Nafissa et Volavie qui nous concoctent les programmes des festivités pendant les deux-jours et demie d'animation. Les 4, 5 et 6 avril 2015, de la cérémonie d'ouverture à la cérémonie de clôture, en passant par les rencontres au Village de Madagascar et dans les gymnases, des animations seront présentes. Participez, flânez, profitez !



Le chef d'orchestre de l'animation pour cette 40^e édition de la RNS est une figure bien connue de la diaspora malgache : Ingady Davy.

Qui ne connaît pas Davy à travers son groupe Macadence Car ? RNSiste depuis au moins une décennie, son investissement n'a pas pris une ride, bien au contraire !

Ce qui l'anime ? « La conviction que les richesses culturelles de Madagascar sont aussi des vecteurs d'unité et de



solidarité ». Les artistes et l'art en général sont les premiers « unificateurs » de notre Grande Ile. A travers les œuvres, les chansons, les créations, ils nous permettent de partager « l'âme malgache ».

Les animations de la RNS sont autant d'occasion de montrer que la fraternité existe bel et bien entre les RNSistes, qu'ils soient sportifs ou non, qu'ils soient acteurs ou spectateurs..

C'est bien connu, les participants à la RNS

viennent de toute la France, mais aussi de toutes les régions de Madagascar. C'est effectivement « Madagascar » qui est représenté pendant les 3 jours de rencontres.

Alors, Davy vous invite à participer à cette grande fête de la diaspora malgache : que vous soyez amateurs, professionnels, nouveaux, anciens, hommes, femmes, enfant, en famille ou entre amis, venez prendre part aux animations,. La RNS, c'est

aussi ce que nous en faisons tous.

Afin d'accomplir cette sympathique mission, Davy s'est entouré de deux proches collaboratrices qui, à leur tour, se font aider d'autres bénévoles.

Deux grands domaines sont concernés : l'animation du podium au sein du Village de Madagascar, et les moments clés de la RNS tels que les cérémonies d'ouverture et de clôture, et les finales.

LES COULISSES DE LA RNS

Cérémonie d'ouverture et de clôture, soirée Clubbing, cela vous dit quelque chose ? Depuis maintenant deux ans, Nafissa Tovoarimino y a apporté sa touche personnelle en les organisant avec son équipe.



Jeune femme dynamique, elle est actuellement en fin d'études en Master 2, spécialisée dans le Management du sport.

Fidèle RNSiste depuis sa naissance (eh oui ! c'est bien ça !), Nafissa compte bien le rester « Je suis

RNSiste depuis ma naissance et ça ne 🤔 changera pas!

Ce sont encore de belles années qui sont devant moi avec cette équipe.» ; Une équipe d'organisateur au sein de laquelle elle a évolué d'année en année : une première année à organiser la soirée « jeunes », une deuxième année où la responsabilité de l'organisation des cérémonies d'ouverture et de clôture lui a été aussi confiée, et enfin celle-ci (2015) où elle aura en charge également l'animation des finales, aux couleurs des 40 ans. Une marque de confiance et de reconnaissance qui la motive.

Ce qui l'anime ? Son attachement à la RNS, son projet professionnel qui est en totale cohérence avec ce qu'elle met en œuvre et ce qu'elle vit à la RNS. Mais aussi les valeurs qui lui tiennent à cœur : l'esprit de compétition et de partage, le dépassement de soi voire le surpassement, « toujours faire mieux ».

Ce qu'elle souhaite pour cette édition ?
« Le 40e est un événement spécial, qu'il y ait plus de show, plus d'ambiance. La RNS c'est la joie de se retrouver et de se rassembler ! ... Le but est de fidéliser les

RNSistes à nos différentes animations, y compris nos soirées de clôture.» Eh oui, le troisième mi-temps, c'est encore et toujours la RNS !

Comment pourrez-vous, chers lecteurs, amener votre touche personnelle pour les animations RNS ?

Si vous êtes des danseurs/danseuses, si vous êtes capables d'animer et de jouer avec le public, car ce sont deux compétences différentes (danse et animation), alors contactez-la.

Si vous souhaitez participer aux différents temps forts de l'animation (ouverture, clôture, finales), elle est votre interlocutrice privilégiée. Insufflez votre énergie, mettez de l'ambiance dans les grands moments de la RNS !



Contact : tovo.nafissa@gmail.com

LES COULISSES DE LA RNS

Depuis quelques années, le Village de Madagascar est un lieu incontournable de la RNS. « Ambohipihaonana », c'est là que les RNSistes se retrouvent, flânent, se restaurent, soufflent entre deux matchs. C'est aussi là qu'ils découvrent de jeunes talents artistiques, des professionnels de la musique, des passionnés voulant partager leurs coups de cœur, le temps d'un week-end, sur la scène ouverte ou le « Podium ».



Cette année, c'est une artiste qui prend les rênes pour que le cœur du Village batte aux rythmes malgaches et internationaux : Volavie nous concocte un programme spécial 40^e anniversaire.

Connue comme choriste ayant accompagné des grands artistes malgaches (Bodo, Njakatiana, Tovo J'hay...), ayant fait partie du Groupe Soley, Volavie a pris son envol et a sorti son premier album CD en 2013. L'animation à la RNS? Elle l'a d'abord connue comme simple participante, en se produisant sur le Podium. Puis, cette année, elle est ravie d'accepter le défi du 40^e anniversaire. Une ambition : « montrer la richesse, l'unité dans la diversité culturelle. Que chacun puisse partager et montrer la valeur de chaque région. Que les gens se connaissent plus.»



Comment ? En donnant la chance à chacun de se produire : défilé de mode, chants, danses, poèmes, kabary ou en organisant des concours : kawitry, danses chorégraphiques traditionnelles; Des scènes ouvertes de guitare sont en gestation, une invitation est lancée à tous ceux qui jouent du djembé pour qu'ils viennent avec leurs instruments pour une scène spéciale, les groupes de gospel sont aussi invités à se faire connaître, le jazz, le rock, le country sont les bienvenus... Bref, Volavie a des idées plein la tête, souhaitant que vous veniez étoffer les rangs de ceux qui se sont déjà proposés pour participer.

Contactez Volavie au 06 32 70 89 24 ou par mail urazafimihanta@yahoo.com.

**Par Marie-Jo
Tragin**



TENY MALAGASY : HAZO SAROBIDY, HARENA SAROBIDY

Raha vao miteny hoe HAZO SAROBIDY dia mby ao an-tsaina ny voamboana, ny andramena, ny hazoala sy ny sisa. Satria tsy dia ilay hazo amin'ny maha hazo itoviany anarana amin'ny rehetra no tiana holazaina fa ilay teny hoe sarobidy. Midika ho tsy ananam-piry, tsy mora azo, mahatretrika ny fo sy ny saina ny fananana azy.

Toy izany koa ny teny hoe HARENA SAROBIDY. Ny harena dia mety ananan'ny rehetra ary miseho amin'ny endrika maro : haren-tsaina, harem-panahy, harem-pananana sy ny sisa. Fa ilay teny hoe sarobidy kosa dia mamaritra azy ho vitsy mpanana, maha te ho tia, nimatesan'ny tompony hany ka mampitsiriritra ny hafa rehefa isehoany ny fananana azy.

Rehefa akapoka ireo hevi-dehibe roa nasongadina teto am-piandohana ireo dia ilay TENY MALAGASY mihitsy no SAROBIDY. Handeha ary hovahana amina fitanisana indroa miantoana :

Ny teny malagasy dia hazo sarobidy

Ny ankamaroan'ny firenena manana ny tenindrazany tsy voahozongozona no mampitovy ny teniny amin'ny fanirin'ny zavamaniry na ny hazo rehefa handrasa sy hamakafaka izany. Manana izay mampiavaka antsika anefa isika Malagasy eo amin'ny fandinihana ny fitsipipitenenana.

- Fakany : « tsy milatsaka ho azy avy any andanitra na mitrebona ho azy avy amin'ny tany hita maso ny zavamaniry fa ao ny faka nitsimohany dia ilay milentika any ambanin'ny tany, niforonan'ny zavamaniry na ny hazo. FAKAN-TENY : ilay teny niaviana. Ohatra : « lao » ahazoana sampan-teny toy ny hoe : lalao, ilalaovana, milalao, filalaovana, lalaovina, kilalao, sns.

- Fotony : tsy mifanalavitra amin'ny faka. Miraikitra aminy ihany. Antony voalohany

nahatonga, niavian-javatra iray. Tsy manavia antsika ny hoe : FOTO-TENY. Ohatra : la (mandà), haja (mihaja) , vesatra (mavesatra)

- Vatany : ilay mitondra ny fivoarany. Inty ilay hevitra vaovao avy aty aminay. Vaovao satria tsy nahazatra antsika hatramin'izay ny hoe VATAN-TENY. Andrana anefa izao atao izao, koa toko tapaka, vilany mitongilana : ny tsy mety iaraha-manarina. Ohatra amin'io vatan-teny io ny matoanteny sy ny anarana rehetra : misahotaka, mikivala, mikaviavia, sns.

- Sampany : Avy amin'ny vatana no mivily ary mitondra ny ravina sy voa. Mahazatra antsika ny mandre sy manonona ny hoe SAMPAN-TENY. Teny azo avy amina matoanteny foto-teny. Ohatra : « tao », atao, manao, anaovana, sns.

- Voany : Tsy vaovao amin'ny maro ihany koa ny VOAN-TENY. Amin'ny maha VOA azy dia manome endrika tsara azo raisina ; raha adika amin'ny maha TENY dia misy heviny. Antsoina ihany koa hoe voambolana. Ohatra : kaikitra, solanga, kirina, saramba, sns.

- Vaniny : faritra elanelanin'ny tonony roa raha fary no resahina. Hain'ny ankamaroan'ny olona ny antsoina hoe VANIN-TENY. Teny iray ahenoaana tsindrim-peo tokana na maromaro manome isam-baniny. Ohatra : « soa » (tokana), « milahatra » (mi/la/ha/tra)



TENY MALAGASY : HAZO SAROBIDY, HARENA SAROBIDY

- Tsiriny : ilay manaitra ny fanirian-kazo na zavamaniry. Fantatry ny Malagasy ny hoe TSIRIN-TENY. Manentana ilay teny mba hahafahana mamaritra tsara ny tian-kolazaina ka tsy voatery hitady teny hafa, anisan'izany ny fampiasana tsirin-teny sara-droa. Ohatra : andokoana, ijoroana, itomaniana.

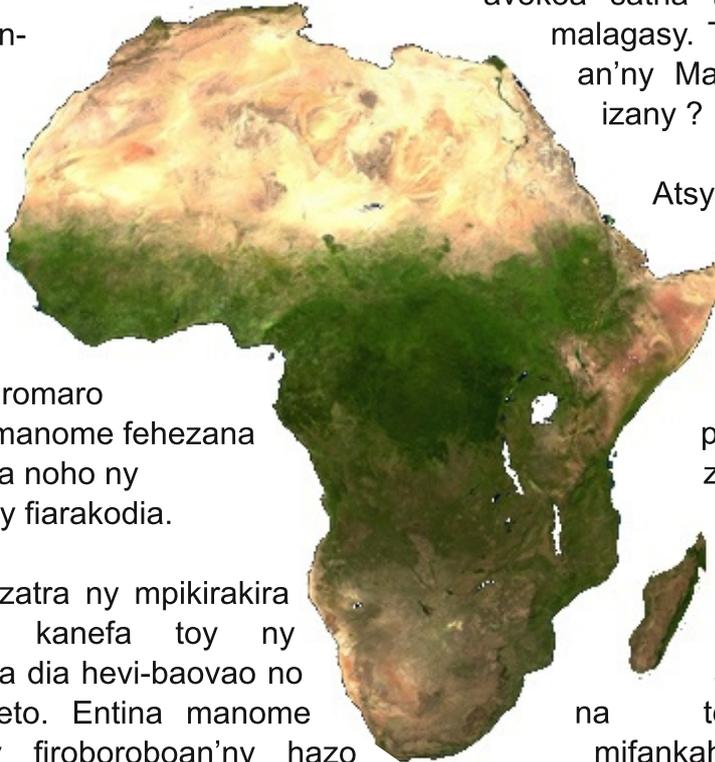
- Fehezany : Ny tahonjavamaniry na hazo maromaro natambatra dia azo atao iray fehezana. Mahazatra ny Malagasy ny hoe FEHEZAN-TENY. Rehefa natambatra anatina fanonona maromaro voafetra ny teny dia manome fehezana iray. Ohatra: Mitohana noho ny hamaroan'ny olona ny fiarakodia.

- Raviny : tsy mahazatra ny mpikirakira teny malagasy ; kanefa toy ny voalazanay tery aloha dia hevi-baovao no andramana aseho eto. Entina manome endrika ivelany ny firoboroboan'ny hazo maniry iray ny raviny. RAVIN-TENY : endrika ivelany amantarana ny firafitry ny teny na andian-teny na fehezan-teny. Ohatra : « Rakojavona vao maraindraina zareo irony lemak'lkopa, sentosento mameno ny fo mitoreo, ranomaso mirotsaka. Mbola lavitra mantsy ny akany fodina, ny tany niaviana.»

- Laingony : Toy ny voalaza teo. Tsy mahazatra ; saingy atolotra eto mba hotsakointsika ka raha mamy dia atelina, raha mafaika dia aloa. Maningana sady avo eo anatrehan'ny ravina rehetra ny laingo. Kanefa manana tsiro hafa koa ho an'ny laingondravina fihinana. LAINGON-TENY : ireo ravaka rehetra entina hanome hakantoana ny teny malagasy, ahitana ny haingon-teny, ny rindran-teny, ny sarin-teny toy ny ohabolana, haiteny, ankamantatra, ankifidy, sns.

Ny teny malagasy dia harena sarobidy

Voasokajy ho teny velona ary anisan'ireo 12 voalohany aty Afrika ny Teny malagasy. Ny fomba nandrefesana izany moa dia ny fahamaroan'ny olona miteny azy. Mazava fa ny 80% n'ny Malagasy dia miteny malagasy avokoa satria tsy mahay afa-tsy teny malagasy. Tsy midika ho harena ho an'ny Malagasy ve ny fananana izany ?



Atsy afrika, raha tsy hilaza fotsiny afa-tsy ny akaiky indrindra an'i Madagasikara dia i Mozambika.

Ahenoana teny ampolony maro ao. Faritra zara raha mielanelana 50 kilometra monja dia efa tsy mifankahazo teny, hany ka voatery mindrana ny teny anglisy na teny portige na teny vahiny hafa vao mifankahazo. Eto Madagasikara anefa, na misy aza ny teny misampana isam-paritra dia mifankahazo avokoa ny atsimo sy ny avaratra, ny andrefana sy ny antsinanana.

Tsy te hitanisa ireo Firenena mandroso izahay, indrindra ny any Azia, fa izay tiana asongadina indray manoratra fotsiny dia ny hoe : mampiasa tsara ny teniny ireo Mponina any amin'ny Firenena mandroso satria mino izy ireny fa kolontsaina manan-kasina ny tenindrazany, ka na miondrana sy miasa any amin'ny firenen-kafa aza dia mbola ny teniny hatrany no ampiasainy. Antony momba ny diplomasia no tsy maintsy ianaran'izy ireny ny teny iraisampirenena toy ny teny anglisy, frantsay, espaniola, sns ; fa ny teny anabeazany ny taranany kosa dia ny tenindrazany ihany.

TENY MALAGASY : HAZO SAROBIDY, HARENA SAROBIDY



Ankehitriny, eto Madagasikara dia maro ny vahiny no miraika amin'ny fianarana teny malagasy fa misy koa ny tsy miraharaha. Ny ankamaroan'ireo Aziatika, indrindra ny Sinoa miasa sy monina eto Madagasikara dia mianatra ary miezaka mampiasa ny teny malagasy. Marihina fa ny 80% n'izy ireny dia tsy mahay teny anglisy na teny frantsay fa na teny malagasy na teny sinoa. Maro amin'ireo karàna avy any Inde ihany koa no mahafehy ny teny malagasy. Antony ara-tantara no nahaizan-dry zareo izany : ao ny manambady Malagasy, ao ny teraka teto Madagasikara, ao ny efa zary zanatany satria mizaka ny zom-pirenena. Ny itovian'ireo vahiny rehetra ireo anefa dia ny fitazonany sy fampiasany hatrany ny teniny ary ny fampitany tsy misy mivaona amin'ireo taranany. Maro amin'ireo Amerikana sy ny Kanadiana tonga eto Madagasikara ihany koa no tia mianatra teny malagasy ary telo na efa volana monja ho an'ireo mpilatsaka an-tsitrabo Amerikana (na « peace corps ») dia ahafehezany na dia tsy tanteraka aza ny teny malagasy. Ny Frantsay kosa no anisany manana taham-pianjatoana ambany amin'ireo vahiny mianatra ny teny malagasy.

Ka velona hatrany ary ny fanontaniana hoe : harena ho an'i Madagasikara ve ity teny tsy manam-paharoa ity sa atao toy ny solomason'i Nenibe: hita tsy mahataitra, very tsy mampihontsina ? Raha harena mantsy, loza ho an'izay mandatsa-bato an-tanana. Porofon'ny roa ihany no entiko amintsika ho marika ilazana ny fanapotehan'ny teny noho ny afitsok'ireto taranaka malagasy ankehitriny amin'ireny soratra am-pinday sy fesiboky sy ny teny vary amim-bato ireny.

Mitsitsy fandaniana hono isika anatin'ireo hafatra am-pinday ka dia afohezina ny teny. Tsy hita hifanomezan-tsiny tokoa izany satria vola no miala. Fa vola koa no miala anatin'ireny fesiboky sy internety ireny, saingy

rehefa natao ny fandinihana dia tsy mari-pitsitsiana fa mari-tsy firaharahiana. Mba rariny ve ny tahaka izao : « g pens a toi isan'anjo, mèn tsy pòins le ftòn anjoan fa iarak am kozin-ko za, tsô kôz afa fa mbô manararaotr an lery mandalo eto am nanatà. Heureusement, miaraka kozin-kozahey, g croi ke tsy saro-piaro enaw fa tou va bi1 avec lez otr, tu me mank baukou, bisou nji »... Dia hitantsika amin'io fa tsy fantatra intsony ny teny malagasy na teny frantsay na teny créole, fa ny azo antoka aloha dia teny niharan'ny fanolanana na amin'ny maha teny azy na amin'ny fanoratana azy, hany ka potipotika tsy misy horaisina toy ny tenin'adala.

Marika fahaverezan-karena voalaza tetsy ambony koa ny vary amim-bato. Loza ho an'izay nihinana (nampiasa) azy. Inty voaramby teo am-bavan'ny Mpianatra iray nahavita fianarana tao amina sekoly ambony ary manentana ireo Mpianatra namany mba hanaraka ny diany : "trois ans no nianaranay, efa système LMD moa izao, ben, en fait je peux continuer mes études, mais en tous cas, ampiarahiko les deux satria nahavita ni-créez petite entreprise aho. Réalisable ny projet nataoko ary mi-correspondre amin'ny budget n-accepté n'ny bailleur. J'ai beaucoup de chance, Merci



Dieu, mais tsy hijanona aho akory, je continue toujours. En fait, efa manana proposition ana sujet de mémoire koa aho, tsy misy problème fa efa nandalo voie hiérarchique, efa vita ny plan détaillé, après M1, M2, je crois que hi-aboutir na ny travail personnel-ko na ny étude-ko. Ben, tout va bien, de manentana an'ireo étudiants rehetra fa c'était bien, c'est super ny fampianarana ato amin'ity Ecole ity. Vous deviendrez tous des élites. Allez-y, be dia be ny zavatra azo atao. Enfin, tout est possible avec vos efforts."

TENY MALAGASY : HAZO SAROBIDY, HARENA SAROBIDY

FEHINY

Aza avela ho an'izay vitsy an'isa ihany ny fandalàna ny teny malagasy, sao ho tonga amin'ilay fitenenana hoe : zaran'angady sy lelany, ny iray mihoso-potaka mihady amin'ny tany, ny iray mihoso-menaka sady mijoro. Misy hasiny ny teny, raha ny Malagasy tompony sanatria no tsy manome hasiny izany dia "valalan'amboà e, ka ny tompony aza tsy tia", "lamban'ilay adala, ka ny tompony ihany no manary". Ny adalan'ny tena anefa, hono, tafian-damba, ka sahia mifanitsy amin'ny rariny sy hitsiny ary am-pahendrena. Rahateo, harena nomen'Andriamanitra ho an'ny Malagasy ny teny malagasy sy ny fahendrena raiketiny. Ireo voalaza teo aloha dia porofo mitohoka amin'ny tendany toy ilay ganagana nitelina voanjobory, natao hieritreretana, natao hiadian-kevitra koa, angamba ! Mahaiza manana anefa fa mitovy ihany ny tsy manana sy ny tsy mahay manana. Hajao ny teny malagasy fa hazo sarobidy, harena sarobidy.

ANDRIANASOLO Hajaina

Mpampianatra-Mpikaroka ao amin'ny
Oniversiten'Antananarivo Sampana Teny sy
lahabolana ary Riba Malagasy
Foibem-pikarohana momba ny Sora-kanto sy ny
Kantom-bolana Malagasy (Laboratoire de
Littérature et d'Oralité Malagasy - LLOM)



MILAZA HO TIA

Milaza ianao fa tia
Ny tanindrazanao :
Mahagaga ihany !
Kanefa ianao ery
Tsy manana atao
Hanehoana izany.

Milaza ho mahay
Mitsabo ireo ratra
Fa tianao ty TANY;
Kanefa tany "hay"
Sy mponina mahantra,
Izay hatrany hatrany!

Milaza ombieny ombieny
Tsy hampangasihasy
Fa ho saro-piaro;
Kanefa raha miteny
TENY malagasy
Dia zary mifangaro.

Milaza hikarakara,
Mifoà, miari-tory
Mitady izay homba;
Kanefa ny TANTARA
Tsy fantatrao akory,
Na dia i... RADAMA?

Raha tia tanindrazana
Dia miatrika ny memy
Vonona hizara,
Tsy mamela ho ngazana
Ny TANY sy ny TENY
Ary ny TANTARA.

H A J A I N A

Jona 2012

LES BRÈVES



Rendez-vous à Vichy pour la 40^è édition de la RNS

Un endroit bien connu de la grande majorité des RNS-istes. La « proximité » de la ville de Vichy pour les RNS-istes est importante : tous les participants feront sensiblement le même trajet pour y aller. Côté infrastructures, nous serons en terre connue : praticité éprouvée, convivialité assurée. **Rendez-vous à Vichy les 4, 5 et 6 avril 2015 !**

Une nouveauté côté sport : le football féminin!

Les années RNS se suivent et ne se ressemblent pas. Cette année, le football féminin s'invite à la RNS. A vos crampons !

L'inscription au football féminin à 7 est ouverte.



Contactez Agnès

agnesflorestan@gmail.com ou 06 21 55 31 33

Foot à 7 + 3 remplaçantes (10 filles max)

Sur demi-terrain

Cotisation par joueuse : 8€+2€ (pour assister à la finale de basket et volley)

Même si vous n'avez pas d'équipe, prenez contact.

TAS à TOULOUSE !



Il y a 40 ans, la première édition de la RNS s'est déroulée à Toulouse. Le début d'une Odyssée dont le succès perdure jusqu'à maintenant. Afin de marquer cet anniversaire, le Tirage au sort (TAS) pour les disciplines collectives (football, volley-ball, basket-ball), un des moments les plus attendus des sportifs, se déroulera à Toulouse. Rendez-vous le 28 février !

Les inscriptions, c'est maintenant

Les inscriptions battent leur plein actuellement, aussi bien pour le sport collectif que pour le sport individuel. N'oubliez pas de renvoyer vos dossiers à temps!

Les candidatures à la tenue des stands et à la restauration, idem

Les dossiers de candidatures sont à télécharger sur le site www.rns-cen.com et à renvoyer sans tarder.

Trait d'Union

Le journal en ligne de la RNS

Une publication du CEN

30 avenue de Longchamp 92210 Saint Cloud

Directeur de la Publication :

Olivier Ramanana-Rahary

Rédactrice en chef :

Marie-Jo Tragin

Graphisme :

Elsa Tragin



www.rns-cen.com

Ont participé à ce numéro :

Mbola Andrianarijaona

Hajaina Andrianasolo

Hanitra Rabefitseheno

Harivola Randria

Nanouh Rasamoely



Android



lphone